

The Inner/Outer Sound Matrix
For sfSOUND

Pauline Oliveros
June 2, 2007

For any ensemble and/or a reader.

Listen inwardly for your own sound.

Choose when and how to play the sound - or not.

Listen outwardly for a sound from the ensemble.

Choose when and how to play that sound - or not.

How to play means choice of attack, sustain and release dynamic levels and feeling.

For a reader: Choose a text of current political, scientific or artistic interest.

Listen inwardly for a word to express.

Choose when and how to say this word – or not.

Listen outwardly and choose a word or phrase from the selected text.

Choose when and how to express that phrase – or not.

How to express means what spoken style (whisper, rhetorical, natural, declamatory, theatrical shouted etc.), choice of duration, dynamic levels and feeling.

Make a twelve-minute trajectory by either adding more and more silence between your performed sounds and/or words or less and less silence.

Stop when your twelve minute trajectory is completed.

The duration of the piece does not have to be measured.

The duration can be free.

(c) Copyright Deep Listening Publications 2007

The Inner/Outer Sound Matrix
For sfSOUND

Pauline Oliveros
June 2, 2007

Para qualquer conjunto e/ou uma leitora.

Escute internamente seu próprio som.

Escolha quando e como tocar o som - ou não.

Escute externamente um som do grupo.

Escolha quando e como tocar esse som - ou não.

Como tocar implica na escolha dos níveis de dinâmica de ataque, corpo e decaimento e sensação (*feeling*).

Para uma leitora: Escolha um texto de interesse político, científico ou artístico atual.

Escute internamente uma palavra para expressar.

Escolha quando e como dizer essa palavra - ou não.

Escute externamente e escolha uma palavra ou frase do texto selecionado.

Escolha quando e como expressar essa frase - ou não.

Como expressar implica em como dizê-lo (sussurro, retórico, natural, declamatório, teatral, gritado etc), escolha de duração, níveis de dinâmica e sensação (*feeling*).

Faça um trajetória de doze minutos adicionando mais e mais silêncio entre os sons tocados e/ou palavras ou menos e menos silêncio.

Pare quando sua trajetória de doze minutos for concluída.

A duração da peça não precisa ser mensurada.

A duração pode ser livre.

(c) Copyright Deep Listening Publications 2007